

叶云丁弟兄 Bro. Jimmy Yip



上帝的大能与恩典实在太奇妙了。

我八岁便开始抽烟、赌博。十三岁加入私会党，过着喊打喊杀、喝酒闹事的生活。之后，我更沾上大麻、迷幻药、甚至是海洛因。在一次偷窃找钱买毒品的事件中，我被捕入狱两个月。出狱后，我不知悔改，仍然继续吸毒偷窃。1982年，我因拥有海洛因被判无限期监禁。那时我在牢中还在想如何在出狱后干一些轰轰烈烈的坏事……

像我这样坏到极处的人，上帝不但没有把我除灭，反倒耐心地将我从罪中赎回。更不可思议的是，祂引领我踏上全时间事奉祂的道路。我们的上帝真是满有怜悯、恩典的主！

**对泰北宣教的负担**

在十几年前，我便开始参加短宣队到泰北短宣，每次行程约一至两个星期。起初，我对于短宣队能在几天内举办布道会、训练班并给予泰北会友少许物质上的需要感到相当高兴。但不久后，我却发觉我们其实不了解没有“短宣队”在他们当中时，他们真正的生活方式及属灵光景。

近几年里，感谢主让我有机会在美本住上两、三个

The power and grace of God is indeed the most wonderful.

I began smoking and gambling at a young age of 8. When I was 13, I joined a secret society, spending my life in fighting and violence, in drunkenness and lawlessness. Soon, I was addicted to marijuana, pills and even heroin. In one incident of stealing to buy drugs, I was caught and sentenced to two months of imprisonment. After my release, I was unrepentant, and had continued in drugs-taking and theft. In 1982, I was sentenced to life-long imprisonment after being caught possessing heroin. Even as I was in jail then, I was still thinking of doing terribly wicked things if I were to get out……

To a sinner as vile as me, not only did God withhold His punishment, He also patiently delivered me from my sins. And the thing most unbelievable is He even led me to serve Him full-time. Our God is indeed full of mercy and grace!

**My burden for missions in Northern Thailand**

More than 10 years ago, I began participating in short-term mission trips to North Thailand. Each trip lasts around 1 to 2 weeks. At first, I was very happy to see the amount of work the short-term mission team could do within the span of a few days — gospel rallies, training classes and providing our brethren in Northern Thailand with some material needs. However, I realized shortly that we did not actually understand what life was like for the people there without the presence of a “mission team” — their way of living and spiritual condition.

In these recent years, I thank God for allowing me the opportunities to live in Maepoon for longer periods of 2 to 3 months. I begin to see and understand the daily lives of the

月，我才开始认识以及了解当地的生活运作及对信仰的态度，也体会到教会的难题和传道人所面对的挣扎。当地多是小孩和年长者；中年人都到山下打工。传道人周间到园地里耕种，周末才回到教会讲道。刚毕业的传道人也因对牧会缺乏经验而常遇到困难。我向主祷告，求祂让我能长期在他们当中服事主。

可是当我知道申请长期居留准证需要一大笔钱及复杂的手续，其中更包括写出犯罪记录时，我几乎要放弃。但在牧师和泰北差传小组委员的代祷和鼓励下，我们一步一步地克服一切，终于在5月21日得到一年的长期居留证。

另一样非常感恩、也使我更肯定上帝呼召的是祂应允我的祷告。我的太太毅然辞去她在国大医院做了20多年的工作，愿意伴我到泰北事奉。这真是太美好了！“压伤的芦苇，祂不折断；将残的灯火，祂不吹灭。”（赛42:3）

我们的上帝真是满有慈爱、怜悯、大能的上帝。因此，我和我家必定一生事奉耶和華！请各位为我们祷告。

people and their attitudes toward the faith, and comprehend the difficulties faced by the church as well as the struggles faced by the preachers. The people there are mostly the young and the elderly; men and women in their prime are mainly working in the towns and cities downhill. Preachers spend their week-day tending their lands, only preaching in the church in week-ends. Young preachers who just graduated from Bible colleges face many problems because of their lack of experience. I pray to God and ask Him to allow me to serve Him in greater capacities there.

However, when I got to know that the application of a long-term visa involves a great amount of money and complicated procedures, including an account of past criminal records, I almost gave up. However, with the prayers and encouragement from the pastors and members of the North Thailand sub-committee, we overcame everything one step at a time. We finally acquired the one year long-term visa on 21st May.

Another matter which I would like to give thanks, and which assures me further of God's calling, is His answer of my prayers. My wife has resolutely resigned from her job for more than 20 years in the National University Hospital, all-willing to accompany me to serve in North Thailand. This is wonderful indeed! “A bruised reed shall He not break, and the smoking flax shall He not quench.” (Isa. 42:3)

Our God is indeed full of compassion, mercy and power. Because of this, for me and my house, we will serve the LORD the years of our lives! Please remember us in prayer.